

សេចក្តីសង្ខេប
អំពី Community First
OLMSTEAD PLAN





ទស្សនៈសំរាប់អនាគត

ផ្តល់អំណាច និងគាំទ្រជនដែលពិការ និងជនចំណាស់ទាំងឡាយ ដើម្បីឱ្យរស់នៅដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងឯករាជ្យម្ចាស់ការ នៅក្នុងសហគមន៍ តាមរយៈការពង្រីក ការពង្រឹងកម្លាំង និងប្រព័ន្ធការរួមរួម នូវការគាំទ្រយូរអង្វែងតាមសហគមន៍ ដែលផ្តោតចិត្តទៅលើមនុស្ស ប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ និងផ្តល់ការជ្រើសរើសដ៏ប្រសើរបំផុត ។

តើ OLMSTEAD PLAN ជាអ្វី?

នៅឆ្នាំ 1999 គុណការជាន់ខ្ពស់សហរដ្ឋអាមេរិក បានអនុម័តនូវការសំរេចដែលពេញចិត្តចំពោះរឿងក្តី *Olmstead* ទល់នឹង *L.C* ដែល ជំទាស់នឹងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ *Georgia* ដើម្បីរក្សាជនដែលពិការធ្ងន់ធ្ងរ ឲ្យស្ថិតនៅក្នុងស្ថាប័ន ។ គុណការបានបកស្រាយក្រីឡូជនជាតិអាមេរិកាំងដែលពិការ [Americans with Disabilities Act (ADA)] ដំរូវឲ្យរដ្ឋផ្តល់សេវា(ការបំរើ) “ក្នុងភាពរួមរួមសមរម្យបំផុត ចំពោះសេចក្តីត្រូវការនៃបុគ្គលដែលពិការ ដែលមានគុណសម្បត្តិទទួល” ។ លើសពីនេះទៅទៀត គុណការបានបញ្ជាក់ថារដ្ឋនីមួយៗ ត្រូវបង្កើតគំរោង *Olmstead* មួយដើម្បីបង្ហាញនូវការប្រើប្រាស់ ឲ្យបានស្របតាមការកាត់ក្តី ។

តើ ហេតុអ្វីបានជា OLMSTEAD PLAN មានសារៈសំខាន់ចំពោះរដ្ឋ MASSACHUSETTS?

ជនចំណាស់ និងជនពិការ នៅក្នុងរដ្ឋ *Massachusetts* កំពុងតែកើនឡើងជាលំដាប់ ។ គេជាក្រុមនៃបុគ្គលមានភាពទីតាំង ដែលគេច្រើនតែពឹងផ្អែកទៅលើកម្មវិធីដែលរដ្ឋឧបត្ថម្ភ ។ ដោយមានសេវានៅតាមគេហដ្ឋាន និងតាមសហគមន៍ជាច្រើន រួមមានទាំងការចាត់ចែងករណី ការគាំទ្រទីលំនៅ និងយានជំនិះ ឲ្យគេច្រើននាក់អាចរស់នៅក្នុងកន្លែងមួយដែលពុំសូវគឺអីង ហើយជួនកាល ពុំសូវថ្លៃពេក នៅក្នុងទីកន្លែង តាមសហគមន៍ ជាកន្លែងដែលគេពេញចិត្តរស់នៅ ។

- រដ្ឋ *Massachusetts* មានប្រជាជនសរុបទាំងអស់ជាង 6.4 លាននាក់ រួមទាំងប្រហែល 13% (ប្រហែល 832,000 នាក់) ដែលមានអាយុ 65 ឆ្នាំ និងចាស់ជាង ។
- ចំនួនប្រជាជនទូទៅរបស់រដ្ឋ *Massachusetts* ប្រហែលជាមានភាពពិការតាមអាយុផ្សេងៗគ្នា ។ សំរាប់មនុស្សអាយុ រវាង 16 និង 64 ឆ្នាំ មាន 11 ភាគរយ (ច្រើនជាង 470,000 នាក់) រាយការណ៍ថាមានភាពពិការ ។ សំរាប់បុគ្គលអាយុ លើសពី 65 ឆ្នាំវិញ ភាគរយនៃមនុស្សដែលរាយការណ៍ថាមានភាពពិការ គឺ 36 ភាគរយ (ស្មើតែ 300,000 នាក់) ។ ⁱ
- មកទល់ខែសីហា ឆ្នាំ 2008 មានក្មេងៗដែលពិការប្រហែល 25,000 នាក់ និងមានជនចំណាស់ក្រោមអាយុ 65 ឆ្នាំ ដែលពិការ 203,000 នាក់ ហើយមានព្រឹទ្ធវ័យ 107,000 នាក់ ដែលបានចុះឈ្មោះក្នុងគំរោង *MassHealth* ។
- នៅថ្ងៃណាមួយ មធ្យមភាគនៃចំនួនអតិថិជនរបស់ *MassHealth* (អាយុលើសពី 18 ឆ្នាំ) ដែលកំពុងតែរស់នៅក្នុងលំនៅដ្ឋាន រក្សាជនចាស់ជាង គឺប្រហែល 28,300 នាក់ ។ ⁱⁱ
- ប្រព័ន្ធនៃការផ្តល់សេវាសហគមន៍ និងរដ្ឋ សំរាប់ការថែទាំយូរអង្វែង ពីដើមដំបូងបានរៀបចំឡើងសំរាប់ការថែទាំ តាមស្ថាប័ន ជាជាងតាមសហគមន៍ ហើយជាលទ្ធផល វាមានលំអៀងពេញចិត្តទៅលើការថែទាំតាមស្ថាប័ន ខ្លាំងជាងតាម សហគមន៍ ។
- នៅក្នុងចំណោមជនចំណាស់ និងសមាជិក *MassHealth* ដែលពិការ រស់នៅក្នុងសហគមន៍ ព្រមទាំងក្នុងចំណោម អស់អ្នកដែលមិនមែនជាសមាជិក *MassHealth* ក៏មានចំណង់ច្រើនឡើង ដើម្បីទទួលបានការគាំទ្រតាមគេហដ្ឋាន និងតាម សហគមន៍ ។
- ឱកាសការងារ គឺជាសារៈសំខាន់សំរាប់ការគាំទ្រចំណាស់ និងជនដែលពិការ ក្នុងការដឹកនាំឆ្ពោះទៅរកជីវិតនៃភាពធូរអាក្ខា (ភាពគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ខ្លួន) និងជីវិតឯករាជ្យម្ចាស់ការ គឺមានកំរិតនៅក្នុងរដ្ឋ *Massachusetts* ដូចនៅក្នុងទីកន្លែងដទៃទៀតៗ ដែរ ។
 - មនុស្សដែលពិការនៅរដ្ឋ *Massachusetts* ទំនងជានឹងអត់ការធ្វើស្ទើរតែបីដង បើប្រៀបនឹងអ្នកដែលមិនពិការ ។
- លទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីទទួលបានទីលំនៅថែទាំគួរសម និងងាយចេញចូលបាន ជាញឹកញាប់គឺតែងតែជាឧបសគ្គធំបំផុត ដើម្បី ផ្លាស់ប្តូរដោយជោគជ័យបាន ចេញពីការថែទាំតាមស្ថាប័ន ទៅការរស់នៅដោយឯករាជ្យម្ចាស់ការ ។
- សមត្ថភាពនៃចំណាស់ និងជនដែលពិការ ដើម្បីជ្រើសរើសការថែទាំតាមសហគមន៍ ខ្លាំងជាងតាមស្ថាប័ន គឺបានប៉ះពាល់ ដោយសារការមានជ្រើសរើសនៅក្នុងសហគមន៍ ។

តើគំរោងបានបង្កើតឡើងដោយដូចម្តេច?

លោកអភិបាលរដ្ឋ Patrick បានស្ថាបនាគណៈកម្មការរៀបចំផែនការ Olmstead (Olmstead Planning Committee) មួយនៅក្នុងសវនកម្ម (រដ្ឋស្នើសុំឆ្នាំ 2007) ។ មានអ្នកតំណាងមួយក្រុមធំ រួមបញ្ចូលទាំងអ្នកផ្តល់ការថែទាំ អតិថិជន អ្នកគាំពារ ព្រមទាំងជនចំណាស់ និងបុគ្គលដែលពិការ (មើលសេចក្តីបន្ថែម) បានធ្វើការសម្រាកសម្រាក ជាមួយនឹង បុគ្គលិកភ្នាក់ងាររដ្ឋ ដើម្បី បង្កើតគំរោងកិច្ចការបច្ចុប្បន្ន និងយុទ្ធវិធីការប្រតិបត្តិ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងរបស់គំរោង ។ គំរោង *People's Olmstead Plan* ដើមដំបូង ដែលបានបង្កើតឡើងដោយក្រុមនៃអ្នកគាំពារអតិថិជន នៅក្នុងឆ្នាំ 2002 គឺជា ចំណុចការចាប់ផ្តើម សំរាប់ការ ពិភាក្សា ។ ដោយការប្រើគោលដៅនៃ *People's Olmstead Plan* ធ្វើជាគ្រឹះ គណៈកម្មការរៀបចំផែនការ Olmstead បានពិនិត្យមើលសាជាថ្មី នូវបណ្តើមគំនិត EOHHS Olmstead ជាប់ទាក់ទងនឹងបណ្តើមគំនិត និងទិសដៅពីមុនៗ និងនៅ ពេលបច្ចុប្បន្ន ហើយបានសំគាល់ភាពខ្វះខាតក្នុងសេវា និងការបង្កើតច្បាប់សន្យា ។ គណៈកម្មការបានសំគាល់គោលដៅ ជាងប្រាំមួយយ៉ាង និងវិធានការរយៈពេលខ្លី ដែលជាមូលដ្ឋាននៃគំរោងការប្រតិបត្តិ សំរាប់ដប់ប្រាំបីខែនេះ ។

អំពី COMMUNITY FIRST OLMSTEAD PLAN

គោលបំណងទូទៅនៃ Massachusetts Olmstead Plan (ហៅកាត់ថា “គំរោង”) គឺដើម្បីបង្កើនសមត្ថភាពជាអតិបរិមា របស់ជនចំណាស់ និងជនដែលពិការ អាចរស់នៅដោយជោគជ័យ នៅក្នុងគេហដ្ឋាន និងក្នុងសហគមន៍របស់គេ ។

ជាលំដាប់ទៅនេះគឺជាវិស័យគោលដៅធំៗប្រាំមួយយ៉ាង ដែលបានបញ្ចូលក្នុងគំរោង ។ ទិសដៅល្អិតល្អន់ និងគំរោងពេលវេលា សំរាប់វិស័យនីមួយៗ គឺបានបញ្ចូលនៅក្នុងការប្រតិបត្តិគំរោង (Community First Community First Implementation Plan) ដែលអាចមើលតាមរយៈបណ្តាញអ៊ិនធឺណិតនៅ : www.mass.gov/hhs/communityfirst ។

1. ជួយបុគ្គលទាំងឡាយ ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរចេញពីការថែទាំតាមស្ថាប័ន ។

គោលដៅនេះគឺជាសារៈសំខាន់ នៃការសំរេចរបស់តុលាការជាន់ខ្ពស់ និងជាស្នូលនៃការផ្តោតចិត្តរបស់គំរោង ។ ការសំគាល់មើល បុគ្គលបានស្នាក់នៅក្នុងស្ថាប័ន ដែលចង់វិលត្រឡប់ទៅរស់នៅក្នុងគេហដ្ឋាន ឬទៅទីកន្លែងផ្សេងៗទៀតក្នុងសហគមន៍ អាចជាការ លំបាក។ ភាពពិការ និងអង្គការជាប់ទាក់ទងនឹងចំណាស់ⁱⁱⁱ បន្ថែមទៅលើបុគ្គលិកនៃ EOHHS នៅពេលបច្ចុប្បន្ន នេះកំពុងធ្វើការឲ្យ បុគ្គលនានាចូលក្នុងដំណើរការផ្លាស់ប្តូរ ។ ទោះជាយ៉ាងណា រយៈពេលដែលមានលំដាប់ដោយ នឹងបានសំរេចជោគជ័យ ខ្លាំងជាង ។ ដំណើរការប្រឹក្សានូវការប្រតិបត្តិដ៏សំខាន់នៃការថែទាំយូរអង្វែង^{iv} (Implementation of the Long-term Care Options Counseling) និងការផ្តល់សេវាសមាសភាពសេវានៃការផ្លាស់ប្តូរ នូវកម្មវិធី Community First 1115 Waiver^v ដែលបានគ្រោង ព្រមទាំងការសុំរុះសំរួល Hutchinson និងការសុំរុះសំរួល Rolland^{vi} ផ្សេងទៀត នឹងផ្តល់កត្តាសំខាន់ៗ ឆ្ពោះទៅរកជោគជ័យ ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរបុគ្គលទាំងឡាយទៅ នៅក្នុងទីកន្លែងតាមសហគមន៍ ។ ការស្ទង់មើលជាហូរហែ អំពីប្រសិទ្ធភាព នៃការអនុវត្តន៍ចំពោះការផ្លាស់ប្តូរទាំងនេះ នឹងផ្តល់ការកែលម្អគុណភាពជាមូលដ្ឋាន ជាបន្តទៀត ។

2. ពង្រីកលទ្ធភាព ចំពោះការគាំទ្រយូរអង្វែងតាមសហគមន៍ ។

នៅក្នុងបណ្តាញការប្រឹងប្រែង ដើម្បីឲ្យមានលទ្ធភាពទទួលបានសេវាតាមគេហដ្ឋាន និងតាមសហគមន៍ ឲ្យប្រសើរឡើង នឹងជាសកម្មភាព ដើម្បីពង្រីកលទ្ធភាព ចំពោះការចាត់ចែងករណី ការចាត់ចែងថ្នាំពេទ្យ ផ្នែកខាងឥរិយាបថសុខភាព ការគាំទ្រពីអ្នកមើលថែទាំ ជំនួយ បច្ចេកទេស និងលទ្ធភាពទទួលបានជំនិះ សំរាប់ចំណាស់ និងជនដែលពិការ ។ នៅពេលព្រមគ្នានេះ ក៏នឹងប្រឹងប្រែងធ្វើឲ្យការ ផ្លាស់ប្តូរប្រសើរឡើង សំរាប់ពួកវ័យជំទង់ដែលពិការ ដែលលះបង់ការរៀនសូត្រ ។^{vii}

គំរោង Olmstead Plan នឹងផ្ដោតចិត្តទៅលើការបង្កើនលទ្ធភាព ដែលជនចំណាស់ និងជនដែលពិការ ចំពោះធនធានយូរអង្វែង តាមសហគមន៍ ។ មធ្យោបាយដ៏ចម្បងនៃការឱ្យបានសំរេចទិសដៅនេះ នៅក្នុងកំឡុងរយៈពេលនៃការប្រតិបត្តិជាដំបូងរបស់គំរោង នឹងចាប់ផ្ដើមនូវកម្មវិធី Community First 1115 Waiver ។ ជាពិសេសគឺនៅក្នុងរយៈពេល 18 ខែ នៃការប្រតិបត្តិបន្ទាប់ពី ការយល់ព្រមពីរដ្ឋបាលសហព័ន្ធ យើងរំពឹងថាប្រជាជន 15,600 នាក់ នឹងបានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធី Community First Waiver ។ លើសពីនេះទៅទៀត នៅក្នុងកំឡុងរយៈពេលដូចគ្នានោះ EOHHS ក៏នឹងចូលប្រឡូកក្នុង សកម្មភាពជាច្រើន ដើម្បីឱ្យ ស្របតាមកាតព្វកិច្ចនៃការសុំសំណុំលក្ខណៈ រឿងក្តី Rolland ។ រដ្ឋក៏នឹងធ្វើការ ដើម្បីពង្រីកជំនួយការរ៉ាប់រងគាំទ្រសហគមន៍ ដែលទទួល Medicaid តាមរយៈការរុករកកន្លែងជំនួយដែលអាចធ្វើបាន ដូចបានអនុញ្ញាតអំពី រដ្ឋបាលសហព័ន្ធដោយ ក្រិត្យការកាត់ បន្ថយចំណាយលើសថវិកា (Deficit Reduction Act) ។^{vii}

គំរោង Olmstead Plan ក៏នឹងបញ្ជូនទៅដល់ការពិនិត្យពីថ្នាក់កម្មវិធីបច្ចុប្បន្នជាច្រើន ដែលនឹងបានបញ្ចប់នៅពេលនោះ ដោយផ្តល់ជូនដំណោះស្រាយ ដើម្បីដកខុសគ្នាដែលរារាំងលទ្ធភាពផ្សេងៗ ។ ឧទាហរណ៍ ក្រុមការងារមួយបានផ្ដោតចិត្ត ទៅលើការកាត់សំគាល់ និងមធ្យោបាយដ៏ប្រសិទ្ធភាពនៃការប្រតិបត្តិ ដើម្បីកែលម្អកិច្ចប្រតិបត្តិការរបស់កម្មវិធី MassHeath Personal Care Attendant ។ ក៏មានបណ្តើមគំនិតឆ្លងកាត់ទាំងឡាយ ធ្វើការកែសំរួលរបៀបដែល EOHHS សំរួល សំរួលការគ្រោងផែនការ ដើម្បីជួយជនវ័យក្មេងដែលពិការធ្ងន់ធ្ងរ ដែលជិតគ្រប់អាយុ 22 ឆ្នាំ និង “ហួសអាយុ” ឱ្យទទួល សេវាការអប់រំ ។^{viii}

3. បង្កើនសមត្ថភាព និងគុណភាព នៃការគាំទ្រយូរអង្វែងតាមសហគមន៍ ឱ្យប្រសើរឡើង ។

គោលការណ៍ជាស្នូលនៃ Olmstead Plan គឺជាការជ្រើសរើស ។ ដើម្បីផ្សព្វផ្សាយនូវការជ្រើសរើស ភ្នាក់ងារទាំងឡាយ នឹងផ្ដោត ទៅលើការផ្តល់អំណាចឱ្យអតិថិជន និងអ្នកគ្រោងផែនការ និងការសំរេច ដោយឥតគល់អ្វី ។ ការផ្ដោតទៅលើការ ជ្រើសរើសនេះ នឹងបានប្រតិបត្តិតាមរយៈការកែលម្អអាណាព្យាបាលនៅពេលបច្ចុប្បន្ន ការអនុវត្តន៍បញ្ញត្តិ និងការគ្រប់គ្រង ។

ការបន្តទៅមុខនិង ការប្រឹងប្រែងថ្មី នឹងយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការបង្កើតគន្លឹះសំខាន់ៗ ដើម្បីរក្សា និងពង្រីកភាពជំនាញប្រកបដោយ គុណភាពខ្ពស់ខ្ពស់ បានហ្វឹកហ្វឺនកំឡាំងការងារក្នុងសហគមន៍យ៉ាងសមរម្យ ។ ក្រុមប្រឹក្សាគុណភាពកំឡាំងការងារ (Quality Workforce Council) នៃអ្នកថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន [Personal Care Attendant (PCA)] បានស្ថាបនាដោយអង្គនីតិបញ្ញត្តិរដ្ឋ ក្នុងឆ្នាំ 2006 គឺជាគន្លឹះសំខាន់ ដែលធ្វើឱ្យវាងាយស្រួលឡើង សំរាប់បុគ្គលដែលពិការ ឱ្យអាចរក និងជួល PCA ។^{ix} ទិសដៅ ជាបណ្តើមគំនិតដូចជាកម្មវិធី Community First Waiver នឹងបង្កើនជំនួយការផ្តល់ថវិកា និងការជ្រើសរើសសេវា រួមទាំងការ គាំទ្រតាមគេហដ្ឋាន ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមនុស្សអាចរស់នៅក្នុងសហគមន៍បាន នៅក្នុងទីកន្លែងផ្សេងៗ រួមទាំងផ្ទះរស់នៅជុំវិញជាត្រឹម ការចិញ្ចឹមថែទាំបណ្តោះអាសន្ន និងក្នុងផ្ទះជួលផ្សេងៗខ្លួន ។ ផែនការបន្ថែម នឹងជួយបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់លាស់នូវគុណភាព និង ប្រមាណមើល ការបំពេញមុខងារនៃប្រព័ន្ធការគាំទ្រយូរអង្វែង ។

4. ពង្រីកលទ្ធភាព ចំពោះទីលំនៅថោកសម និងងាយចេញចូលបាន ជាមួយនឹងការគាំទ្រ ។

ទីលំនៅថោកសម និងងាយចេញចូលបាន គឺជាសារៈសំខាន់ ចំពោះប្រព័ន្ធមួយដែលគាំទ្រជនចំណាស់ និងជនដែលពិការ ដោយ ជោគជ័យបាន ដែលគេចង់រស់នៅក្នុងសហគមន៍ជាដដែល ឬចង់ផ្លាស់ចេញពីស្ថាប័ន មកនៅក្នុងសហគមន៍ ។ ដើម្បីបង្កើតឱ្យមាន ទីលំនៅងាយចេញចូលបានច្រើនឡើង EOHHS នឹងសហការជាមួយនឹងក្រសួងទីលំនៅ និងវឌ្ឍនកម្មសហគមន៍ [Department of Housing and Community Deveopment (DHCD)] ដើម្បីប្រឹងប្រែងបង្កើតទីលំនៅថោកសម ទន្ទឹមនឹងពេលនោះ ក៏ជួសជុលទីលំនៅដែលមានស្រាប់ ។ EOHHS ក៏នឹងផ្ដោតចិត្តទៅលើការប្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋឱ្យដឹង អំពីលទ្ធភាពទទួលទីលំនៅ ផ្សព្វផ្សាយអំពីការមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជី Mass Access Housing Registry^x និងការកែសំរួលផ្ទះរបស់រដ្ឋ និងជំនួយការផ្តល់ ថវិកាសំរាប់ជំនួយបច្ចេកទេស ។

5. ផ្សព្វផ្សាយការងារ នៃជនដែលពិការ និងជនចំណាស់ ។

ការខំប្រឹងប្រែងត្រូវតែបញ្ចូលឱកាសដើម្បីធ្វើការងារ ឲ្យបានតែច្រើនឡើង រួមទាំងសេវាការគាំទ្រខាងការងារ សំរាប់ចាស់ទុំ និង បុគ្គលដែលពិការ ដែលបង្កើនលទ្ធភាពចំពោះសេវាការកសាងអាជីវកម្មឡើងវិញ និងការគ្រោងអាជីព សំរាប់បុគ្គលដែលពិការ និងការប្រមាណមើលនូវប្រសិទ្ធភាពនៃបណ្តើមគំនិតការងារ ។

EOHHS ទើបតែបានស្ថាបនាគោលដៅការងារ ព្រមទាំងបណ្តើមគំនិតជាច្រើន ជាប្រាក់សម្បទានពីរដ្ឋបាលសហព័ន្ធ សំរាប់ទាំង គំរោងការងារ និងការគាំទ្រ សំរាប់ការបណ្តុះបណ្តាលការងារថ្មី សំរាប់ប្រជាជនមួយចំនួន ។ បានពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយ នឹងក្រសួងបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា [Department of Elementary and Secondary Education (DESE)] រដ្ឋ និងអធិបតីការិយាល័យពលកម្ម និងវឌ្ឍនកម្មកម្លាំងការងារ [Office of Labor and Workforce Development (OLWD)] នឹងធ្វើឲ្យសេវាការហ្វឹកហ្វឺនអាជីវកម្មប្រសើរឡើង សំរាប់យុវវ័យពេញអាយុផ្លាស់ប្តូរ, យុទ្ធវិធីការចូលប្រឡូកពីសំណាក់ម្ចាស់ក្រុម ហ៊ុនការងារ, ការបណ្តុះបណ្តាលភាពជំនាញការងារ, និងការគាំទ្រការរក្សាការងារឲ្យចិត្តថេរ ។ បានធ្វើឲ្យការត្រួតមើលប្រសើរឡើង នូវលទ្ធផលការងារ ដែលសន្យានៃការកែលំអគុណភាពជាបន្តទៀត ។

6. ផ្សព្វផ្សាយការដឹងជ្រួតជ្រាប អំពីការគាំទ្រយូរអង្វែង (LTS) ។

យុទ្ធវិធីមួយត្រូវតែបានបង្កើតឡើង សំរាប់ការអប់រំអ្នកពិនិត្យព្យាបាល ដែលអនុវត្តការងារក្នុងសហគមន៍ និងក្នុងស្ថាប័នទាំងឡាយ ព្រមទាំងប្រជាជននៃ Commonwealth (សហបាលរដ្ឋ) ស្តីអំពីជំងឺសនៃការគាំទ្រយូរអង្វែង [Long-Term Support (LTS)] ដែលមាន និងអាចសំរេចបាន នៅតាមសហគមន៍ ។

ការប្រតិបត្តិដំណើរការប្រឹក្សាអំពីជំងឺសនៃការថែទាំយូរអង្វែង នឹងផ្តល់ផលប្រយោជន៍នៅអនាគត ឆ្ពោះទៅរកការធ្វើឲ្យប្រាកដ ថា ជនចំណាស់ និងបុគ្គលដែលពិការ មានព័ត៌មានដ៏ប្រសើរ ស្តីអំពីការជ្រើសរើសរបស់គេ នៅពេលប៉ុនប៉ងធ្វើការសំរេចចិត្ត អំពីការគាំទ្រ យូរអង្វែង ។ នៅទីបញ្ចប់ ការខំប្រឹងប្រែងនឹងបានទៅដល់សមាជិកសហគមន៍ ដើម្បីធ្វើឲ្យគេជ្រួតជ្រាបថែមទៀត អំពីជំងឺស ការគាំទ្រ ទាំងខាងតាមស្ថាប័ន និងមិនតាមស្ថាប័ន ។ ការខំប្រឹងប្រែងទាំងនេះ នឹងបញ្ចូលនូវការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានធន ធាន ដែលមានតាមអ៊ិនធឺណិត ជាបន្ថែមទៅលើការផ្សព្វផ្សាយដំណឹងទូលំទូលាយ និងយុទ្ធវិធីការអប់រំ ។

សេចក្តីបន្ថែម

សមាជិកគណៈកម្មាការរៀបចំផែនការ **Olmstead**



សមាជិកគណៈកម្មាការរៀបចំផែនការ **OLMSTEAD**

Al Norman	<i>Massachusetts Home Care</i>
Annette Shea	<i>Office of MassHealth</i>
Arlene Korab	<i>Brain Injury Association of Massachusetts</i>
Betty Sughrue	<i>Massachusetts Rehabilitation Commission</i>
Bill Allan	<i>Disability Policy Consortium</i>
Bill Henning	<i>Boston Center for Independent Living</i>
Blair Cushing	<i>AIDS Housing Corporation</i>
Carol Menton	<i>Massachusetts Commission for the Deaf and Hard of Hearing</i>
Carol Suleski	<i>Elder Services Plan of the North Shore [Senior Care Options (SCO)/ Program of All Inclusive Care for the Elderly (PACE)]</i>
Cindy Wentz	<i>Massachusetts Rehabilitation Commission</i>
Courtney Nielsen	<i>AIDS Housing Corporation</i>
Daniel J. Greaney	<i>Stavros Center for Independent Living</i>
Ed Bielecki	<i>Mass Advocates Standing Strong</i>
Elissa Sherman	<i>Mass Aging Services Association</i>
Elizabeth Fahey	<i>Home Care Alliance</i>
Ellie Shea-Delaney	<i>Department of Mental Health</i>
Gigi Alley	<i>Advocate</i>
John Chappell	<i>Massachusetts Rehabilitation Commission</i>
John Winske	<i>Disability Policy Consortium</i>
Katherine Fox	<i>Briarcliff Lodge Adult Day Health Center</i>
Keith Jones	<i>Soul Touchin' Experiences</i>
Lisa Gurgone	<i>Massachusetts Council for Home Care Aides</i>
Lisa McDowell	<i>MassHealth Office of Long-term Care</i>

Loran Lang	<i>Massachusetts Commission for the Blind</i>
Maggie Dionne	<i>Massachusetts Rehabilitation Commission</i>
Margaret Chow-Menzer	<i>Department of Developmental Services</i>
Maria Russo	<i>The May Institute</i>
Martina Carroll	<i>Stavros Center for Independent Living</i>
Nancy Alterio	<i>Disabled Persons Protection Commission</i>
Pat Kelleher	<i>Home Care Alliance</i>
Paul Lanzikos	<i>North Shore Elder Services</i>
Paul Spooner	<i>MetroWest Center for Independent Living</i>
Rick Malley	<i>Massachusetts Office on Disability</i>
Rita Claypoole	<i>Advocate</i>
Rita Barrette	<i>Department of Mental Health</i>
Robert Sneirson	<i>Disability Policy Consortium</i>
Sue Temper	<i>Springwell</i>
Valerie Konar	<i>Massachusetts Assisted Living Facilities Association (Mass-ALFA)</i>

បុគ្គលិកដឹកនាំគណៈកម្មការរៀបចំផែនការ OLMSTEAD

Eliza Lake	<i>Systems Transformation Grant Lead for Diversion Committee</i>
Jean McGuire	<i>EOHHS-Disability Policies and Programs</i>
Laurie Burgess	<i>EOHHS-Disability Policies and Programs</i>
Mason Mitchell-Daniels	<i>EOHHS-Disability Policies and Programs</i>
Michele Goody	<i>Office of MassHealth</i>
Peter Ajemian	<i>EOHHS-Disability Policies and Programs</i>
Ruth Palombo	<i>Executive Office of Elder Affairs</i>
Sandra Albright	<i>Executive Office of Elder Affairs</i>
Shannon Hall	<i>University of Massachusetts Medical School-Project Management Office</i>

សេចក្តីចុងបញ្ចប់ :

- i ទិន្នន័យប្រជាសាស្ត្រចំនួនប្រជាជនទូទៅ បានយោងទៅលើឯកសារចេញពី American Fact Finder (ប្រដាប់រកភស្តុតាងអាមេរិកាំង) ជាប្រដាប់មួយ មានតាមអ៊ិនធឺណិត ដែលរាយការណ៍អំពីការស្ទង់មតិសហគមន៍អាមេរិកាំង ។ ការស្ទង់មតិសហគមន៍អាមេរិកាំង គឺជាការស្ទង់មតិជាហូរហែ ដែលផ្តល់ ទិន្នន័យទៅលើសហគមន៍ទាំងឡាយ ជាម្យ៉ាងរាល់ឆ្នាំ ហើយត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយការិយាល័យជំរឿន ប្រជាជនសហរដ្ឋ ។ ទិន្នន័យនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ គឺជាការស្ទង់សំរាប់ឆ្នាំ 2007 ។
- ii ទិន្នន័យស្ថាប័នពេទ្យ MassHealth គឺចេញពីបណ្តឹងសំណង ដែលបានបង់សំរាប់ការិយបរិច្ឆេទ រដ្ឋឆ្នាំ 2007 ។
- iii អង្គការទាំងនេះ រួមមានចំណុចលទ្ធភាពសេវាជំរឿន [Aging Service Access Points (ASAP)] និងមណ្ឌលការរស់នៅដោយឯករាជ្យម្ចាស់ការ [Independent Living Centers (ILC)] ជាបណ្តាញមួយនៃអ្នកផ្តល់ការថែទាំ ដែលធ្វើការជាមួយមនុស្សចាស់ និងមនុស្សដែលពិការ នៅក្នុង សហគមន៍ ។
- iv ដំណើរការប្រឹក្សាជំនួយការថែទាំយូរអង្វែង (Long-Term Care Options Counseling) បានបង្កើតឡើងដោយអនុលោមតាមលក្ខន្តិកៈរដ្ឋ ឆ្នាំ 2006 ។ លក្ខន្តិកៈនេះ នៅជំពូកទី 211 នៃក្រឹត្យឆ្នាំ 2006 បញ្ជាក់អំពីសេចក្តីផ្សំរួបរួមនៃការប្រឹក្សាជំនួយការថែទាំយូរអង្វែង ។
- v កម្មវិធី Medicaid គឺជាកម្មវិធីជំនួយខាងសុខភាព បានប្រតិបត្តិការនៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋបាលសហព័ន្ធ និងរដ្ឋ ។ លក្ខន្តិកៈ Medicaid ចែងច្បាប់ច្បាស់ លាស់ អំពីសេវាអ្វីខ្លះដែលអាចបានរ៉ាប់រង ហើយអ្នកណាខ្លះដែលអាចបានរ៉ាប់រង ។ ច្បាប់រដ្ឋបាលសហព័ន្ធ អនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋភិបាលសហព័ន្ធ រៀបចំ ច្បាប់លក្ខន្តិកៈទាំងនោះខ្លះ ហើយផ្តល់ច្បាប់ផ្សេងទៀត ដែលរដ្ឋបានស្នើ ទាំងបានបញ្ជាក់ដោយអាណត្តិ នៃការរៀបចំ - ដូចជាកម្មវិធីរៀបចំ (Waiver Program) ។ កម្មវិធី Community First 1115 Waiver ដែលបានគ្រោង គឺជាឧទាហរណ៍មួយនៃកម្មវិធីរៀបចំ Medicaid ដែលបានបង់ដើម្បី បន្ថយឧបសគ្គ ចំពោះលទ្ធភាពការទទួល MassHealth ដែលបានផ្តល់ថវិកា សំរាប់សេវាតាមផ្ទះ និងតាមសហគមន៍ [MassHealth-funded home and community-based services (HCBS)] នៅក្នុងសហគមន៍ និងជួយបង្កលទ្ធភាពទាំងឡាយ ដែលអាចធ្វើបានដោយសុវត្ថិភាព និងមានជា ប្រយោជន៍ ឱ្យរស់នៅក្នុងសហគមន៍ ចេញពីការស្នាក់នៅស្របតាមស្ថាប័នពេទ្យ ។ ការដាក់ពាក្យសុំកម្មវិធី Community First 1115 Waiver នៅពេលបច្ចុប្បន្ននេះកំពុងតែរង់ចាំការយល់ព្រមពីរដ្ឋបាលសហព័ន្ធ ។
- vi នៅក្រោមការសម្រុះសម្រួល Rolland សហបាលរដ្ឋបានព្រមព្រៀង ដើម្បីផ្តល់សេវាជាក់លាក់ខ្លះ ទៅឱ្យបុគ្គលដែលជាសមាជិកបណ្តឹង Rolland និង ដែលកំពុងរស់នៅក្នុងស្ថាប័នពេទ្យ ឬដើម្បីដាក់បុគ្គលទាំងនេះឱ្យចូលទៅក្នុងកម្មវិធីតាមសហគមន៍ ។ នៅក្រោមការសម្រុះសម្រួល Hutchinson សហបាលរដ្ឋបានព្រមព្រៀង ដើម្បីស្ថាបនាកម្មវិធីរៀបចំ តាមគេហដ្ឋាន និងតាមសហគមន៍ សំរាប់បុគ្គលដែលមានរបួសខួរក្បាល ។
- vii ក្រឹត្យការកាត់បន្ថយចំណាយលើសចរិកា [Deficit Reduction Act (DRA)] រដ្ឋ បានអនុម័តជាច្បាប់ក្នុងឆ្នាំ 2005 និងបានស្ថាបនាការផ្លាស់ប្តូរ ច្បាប់ជាច្រើន ដែលជាប់ទាក់ទងនឹងការថែទាំយូរអង្វែង ។ ការផ្លាស់ប្តូរជាច្រើន បានបង្ហាញនូវជំនួយសំរាប់រដ្ឋ ដើម្បីផ្តល់កម្មវិធីថ្មី ឬពង្រីកកម្មវិធី សំរាប់មនុស្សដែលត្រូវការសេវាការថែទាំយូរអង្វែង ។
- viii ការខំប្រឹងប្រែងនេះ គឺហៅថា “បណ្តើមគំនិតជិតគ្រប់អាយុ 22 ឆ្នាំ” (“Turning 22 Initiative”) ។
- ix ជំពូកទី 268 នៃក្រឹត្យនៃឆ្នាំ 2006 គឺជាលក្ខន្តិកៈរដ្ឋ ដែលបានបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាគុណភាពកំឡុងការងារ PCA (PCA Quality Workforce Council) ។
- x កម្មវិធីមានឈ្មោះក្នុងបណ្តាញ Mass Accessible Housing Registry គឺជាកម្មវិធីមួយដោយឥតគិតថ្លៃ ដែលជួយមនុស្សដែលពិការ ដើម្បីរកទីលំនៅ សំរាប់ជួលនៅក្នុងរដ្ឋ Massachusetts ជាបឋមបំផុត គឺទីលំនៅដែលរាយការចេញចូលបាន និងគ្មានឧបសគ្គ ។ www.massaccessshousingregistry.org
- xi គេហដ្ឋានធនាស្ថន៍ Medicaid និងប្រាក់សម្បទានការងារទូលំទូលាយ [Medicaid Infrastructure and Comprehensive Employment Grant (MICEO)] គឺមានបំណងដើម្បីបង្កើនចំនួនមនុស្សដែលពិការ ដែលមានការងារធ្វើ ទន្ទឹមនឹងនោះក៏ធ្វើឱ្យគុណភាពការងារល្អប្រសើរឡើងដែរ ។ ប្រាក់សម្បទាននេះ គឺមានបំណងដើម្បីពង្រឹងទៅលើប្រាក់សម្បទានគេហដ្ឋានធនាស្ថន៍ Medicaid នៅមុនឆ្នាំ 2001 និងគឺជាការបញ្ជាក់អត្ថន័យលទ្ធផលសេវាការងារ តាមរយៈការសាមគ្គីជាមួយនឹង យុទ្ធវិធីកំឡុងប្រតិបត្តិកិច្ចការលើការងារ EOHHS (EOHHS Strategic Task Force on Employment) ។

